








Un homme très grand

A very tall man

-  Cornelius Gulere
-  Catherine Groenewald
-  Isabelle Duston, Véronique Biddau
-  French / English
-  Level 2

(imageless edition)





Sa houe était trop courte.

...

His hoe was too short.



Sa porte d'entrée était trop basse.

...

His doorway was too low.



Son lit était trop court.

...

His bed was too short.



Sa bicyclette était trop petite.

...

His bicycle was too short.



Cet homme était trop grand.

...

This man was too tall!



Il fabriqua un long manche pour sa houe.

...

He made a very long hoe handle.



Il agrandit ses portes.

...

He made very high door frames.



Il fabriqua un très grand lit.

...

He made a very long bed.



Il acheta une bicyclette très haute.

...

He bought a very high bicycle.



Il s'assit sur une chaise très haute et mangea avec une très grande fourchette.

...

He sat on a very high chair. He ate with a very long fork.



Il quitta sa maison et vécut dans une grande forêt. Il vécut pendant de longues années.

...

He left his house and lived in a big forest. He lived for many years.



Storybooks Zambia

global-asp.github.io/storybooks-zambia

Un homme très grand

A very tall man

Written by: Cornelius Gulere

Illustrated by: Catherine Groenewald

Translated by: Isabelle Duston, Véronique Biddau (fr)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [Storybooks Zambia](https://global-asp.github.io/storybooks-zambia) in an effort to provide children's stories in Zambia's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).